

Arbeitsmarkt news Mercato del lavoro



Beobachtungsstelle
für den Arbeitsmarkt

Osservatorio del
mercato del lavoro

www.provinz.bz.it/arbeit
www.provincia.bz.it/lavoro

01/2021
Januar/Gennaio

Apfelernte und Weinlese in Zeiten von COVID

Mit Herannahen der Erntezeit wuchs in diesem doch ganz besonderen Jahr 2020 auch die Sorge, die Einschränkungen der internationalen Mobilität könnten sich negativ auf die Anwerbung oder Einreise der Erntehelfer auswirken, von denen viele aus dem Ausland kommen, um zusammen mit den lokalen Arbeitskräften die Landwirte mit ihren Familien zu unterstützen.

Allerdings traf die Sorge nicht alle Landwirte in gleichem Maße, denn die Landwirte pflegen ihre Erntehelfer aus unterschiedlichen Ländern zu holen; dies gilt auch für Betriebe innerhalb der selben Gemeinde. Innerhalb eines Betriebes kommen dann die Erntehelfer meist alle aus demselben Land.

Le raccolta delle mele e dell'uva in tempi di COVID

All'avvicinarsi del tempo della raccolta, in questo molto particolare anno 2020, è cresciuto il timore che le restrizioni alla mobilità internazionale potessero avere conseguenze negative per quanto riguarda il reclutamento di personale. Buona parte del personale viene infatti appositamente dall'estero per affiancare i familiari degli stessi contadini e la manodopera residente in zona.

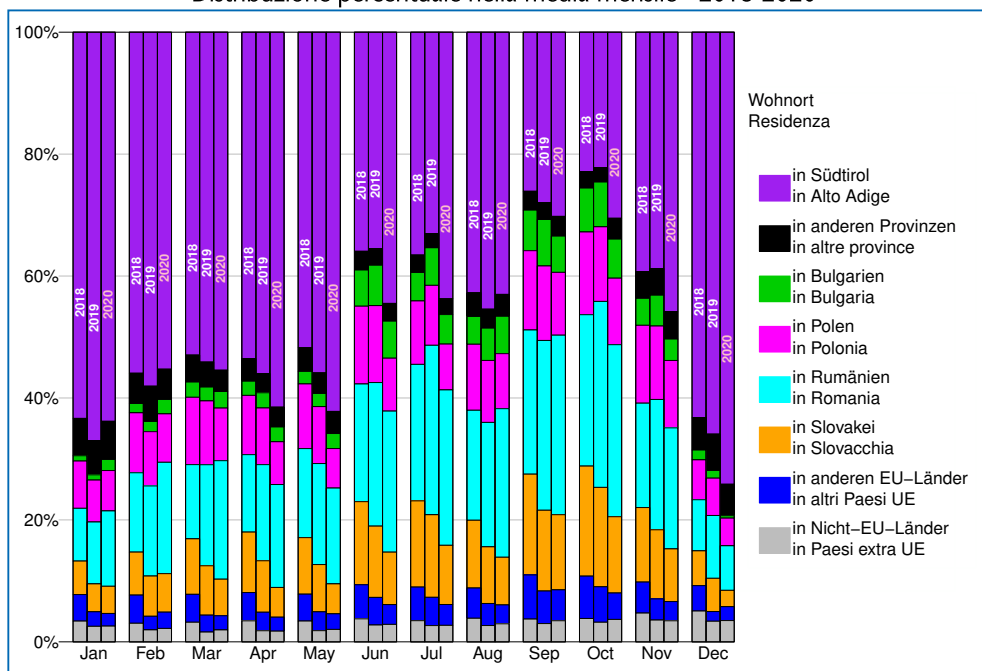
Non tutti gli agricoltori si sono preoccupati alla stessa maniera, in quanto i contadini assumono di solito manodopera proveniente prevalentemente da un unico Paese. Tale Paese varia tuttavia da contadino a contadino, e ciò vale anche per aziende all'interno dello stesso comune.

Befristet beschäftigte Arbeiter in der Landwirtschaft* nach Wohnort

Operai a tempo determinato nell'agricoltura* per residenza

Prozentuelle Verteilung im Monatsdurchschnitt - 2018-2020

Distribuzione percentuale nella media mensile - 2018-2020



* ausgenommen Obstgenossenschaften und ähnliche Betriebe
Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

* escluse cooperative di frutta e aziende simili
Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro



Auch 2020 setzte sich in der Landwirtschaft der Trend hin zu familienexternen Mitarbeitern fort (+15 Tausend in 10 Jahren). Immer häufiger wohnen diese in Rumänien (+11 Tausend) und Bulgarien (+2.500) und immer seltener in der Slowakei (-4 Tausend), Tschechien (-1.700) und Polen (-900). In den vergangenen Jahren ist auch die Anzahl der in Südtirol wohnhaften Saisonarbeiter (mit und ohne italienische Staatsbürgerschaft) gestiegen (+7.600); diese kommen übrigens vermehrt aus derselben Gemeinde wie der landwirtschaftliche Betrieb (+3.300).

Diese Trends haben sich bereits seit einiger Zeit abgezeichnet und dann im Vorjahr an Fahrt aufgenommen. Die Nachricht, dass sich Einreisende aus Rumänien oder Bulgarien zwei Wochen in häusliche Isolierung begeben müssen, sorgte zwar für Beunruhigung, trotzdem ist der Rückgang von Saisonarbeitern aus diesen beiden Ländern (jeweils -5% und -18%) geringer ausgefallen als jener aus anderen EU-Ländern wie der Slowakei (-22%), Tschechien (-26%) und Polen (-19%).

Zurückführen lässt sich dies möglicherweise auf ein größeres Arbeitsplatzangebot in anderen Ländern, beispielsweise Deutschland und Österreich, oder auf die Befürchtung der Arbeitnehmer, bei steigenden Infektionszahlen die Rückreise ins Heimatland nicht rechtzeitig antreten zu können. Allerdings gibt es hierzu keine belastbaren Daten, weshalb diesbezüglich nur Vermutungen angestellt werden können, und durchaus noch andere Gründe denkbar sind.

Auch die Anzahl der in Südtirol (und insbesondere in der selben Gemeinde wie der Betrieb) wohnhaften Mitarbeiter der landwirtschaftlichen Betriebe ist 2020 stärker als in den Vorjahren angestiegen: +2.900 (+34%), davon kamen +900 (+25%) aus derselben Gemeinde und +800 (+48%) aus einer Nachbargemeinde des jeweiligen Betriebes.

Autor: Antonio Gulino

Die Auswertung bezieht sich auf **landwirtschaftliche Betriebe** (Ateco 2007 = "A", ausgenommen Obstgenossenschaften und ähnliche Betriebe).

Als **Erntehelfer** wurden all jene befristet Beschäftigte gezählt, die ab dem 1. Juni angestellt wurden und vor dem 30. November das Arbeitsverhältnis beendet haben. Deren Anzahl wird mit der Vertragsdauer gewichtet.

Quest'anno sono proseguiti i trend che portano ad un maggior ricorso a collaboratori esterni alla cerchia familiare (in 10 anni +15 mila, espressi in mesi persona), sempre più spesso residenti in Romania (+11 mila) e Bulgaria (+2.500) e sempre meno in Slovacchia (-4 mila), Cechia (-1.700) e Polonia (-900). Negli ultimi anni sono aumentati anche gli stagionali residenti in provincia (+7.600), con e senza cittadinanza italiana. Tra i residenti in provincia sono in aumento soprattutto quelli residenti nello stesso comune dell'azienda agricola (+3.300).

L'anno 2020 ha visto non solo la prosecuzione di questi trend, ma anche la loro accelerazione. Contrariamente a quanto temuto in seguito alla notizia che chi proveniva dalla Romania o dalla Bulgaria doveva sottoporsi a due settimane di isolamento fiduciario, il numero di stagionali provenienti da questi due Paesi è calato meno (rispettivamente -5% e -18%) che quello degli stagionali agricoli provenienti dagli altri Paesi dell'UE: Slovacchia (-22%), Cechia (-26%) e Polonia (-19%).

Quest'ultimo fenomeno potrebbe trovare una spiegazione in una maggiore disponibilità di posti di lavoro in altri Paesi quali ad esempio Germania ed Austria, come anche nel timore dei lavoratori di non riuscire a tornare in tempo nei propri Paesi di residenza, visti i numeri crescenti di positivi pubblicati per tali Paesi. In mancanza di informazioni si tratta solo di ipotesi, che chiaramente non ne escludono altre.

Anche il numero di collaboratori residenti in provincia (e in particolare nello stesso comune) è cresciuto più che negli altri anni: +2.900 (+34%), di cui +900 (+25%) per quelli dello stesso comune e +800 (+48%) per residenti in un comune limitrofo a quello della sede aziendale.

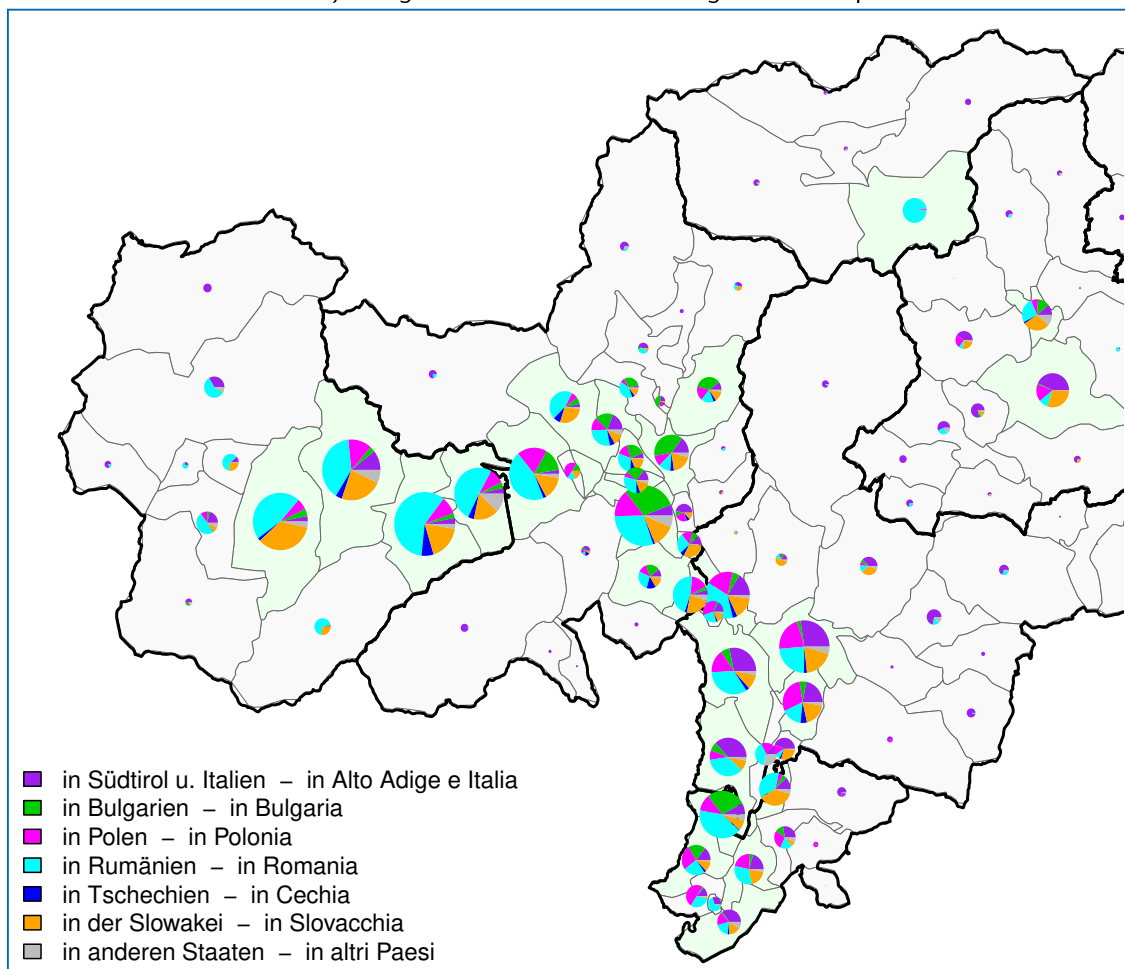
Autore: Antonio Gulino

Le elaborazioni si riferiscono alle **aziende agricole** (Ateco 2007 = "A", escluse cooperative di frutta e aziende simili).

Come **"raccoglitori"** si intendono qui gli operai assunti a tempo determinato dopo il 1° giugno i cui contratti scadevano entro il 30 novembre. La loro numerosità è stata ponderata con la durata del contratto.



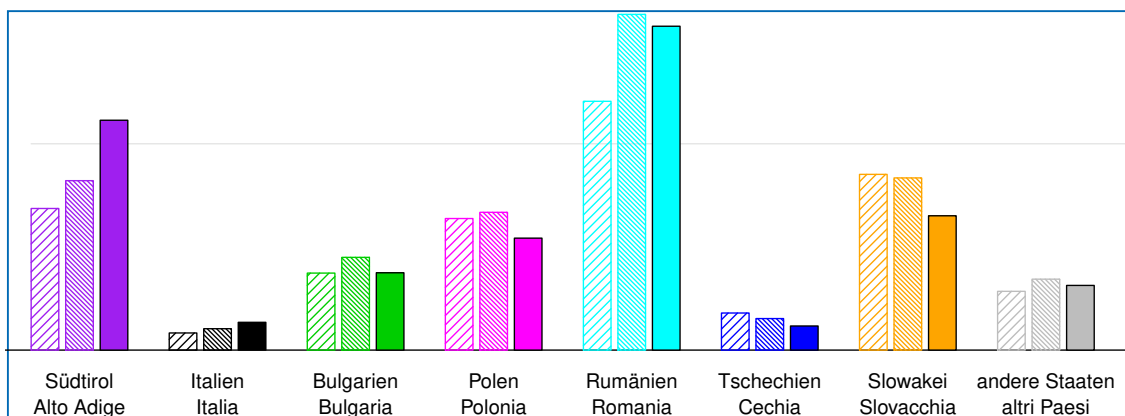
Wo finden die Betriebe den Großteil ihrer Erntehelfer?
Dove trovano le aziende la maggior parte dei loro raccoglitori?
 Erntehelfer in den jeweiligen Betrieben - 2019 - Raccoglitori nelle rispettive aziende



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro

Erntehelfer nach Wohnort - 2018-2020
Raccoglitori per Paese di residenza - 2018-2020
 Gewichtet nach Vertragsdauer - Ponderati con la durata del contratto



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro

In den **Karten** ist die **Fläche der Kreise** proportional zur durchschnittlichen Anzahl an Erntehelfern in der jeweiligen Gemeinde. Die **"Farbe"** bezieht sich auf das wichtigste Herkunftsland (als Wohnort, nicht als Staatsbürgerschaft) der im Betrieb beschäftigten Erntehelfer. Die Fläche der "Farben" ist proportional zur Gesamtanzahl der Erntehelfer in den jeweiligen Betrieben.

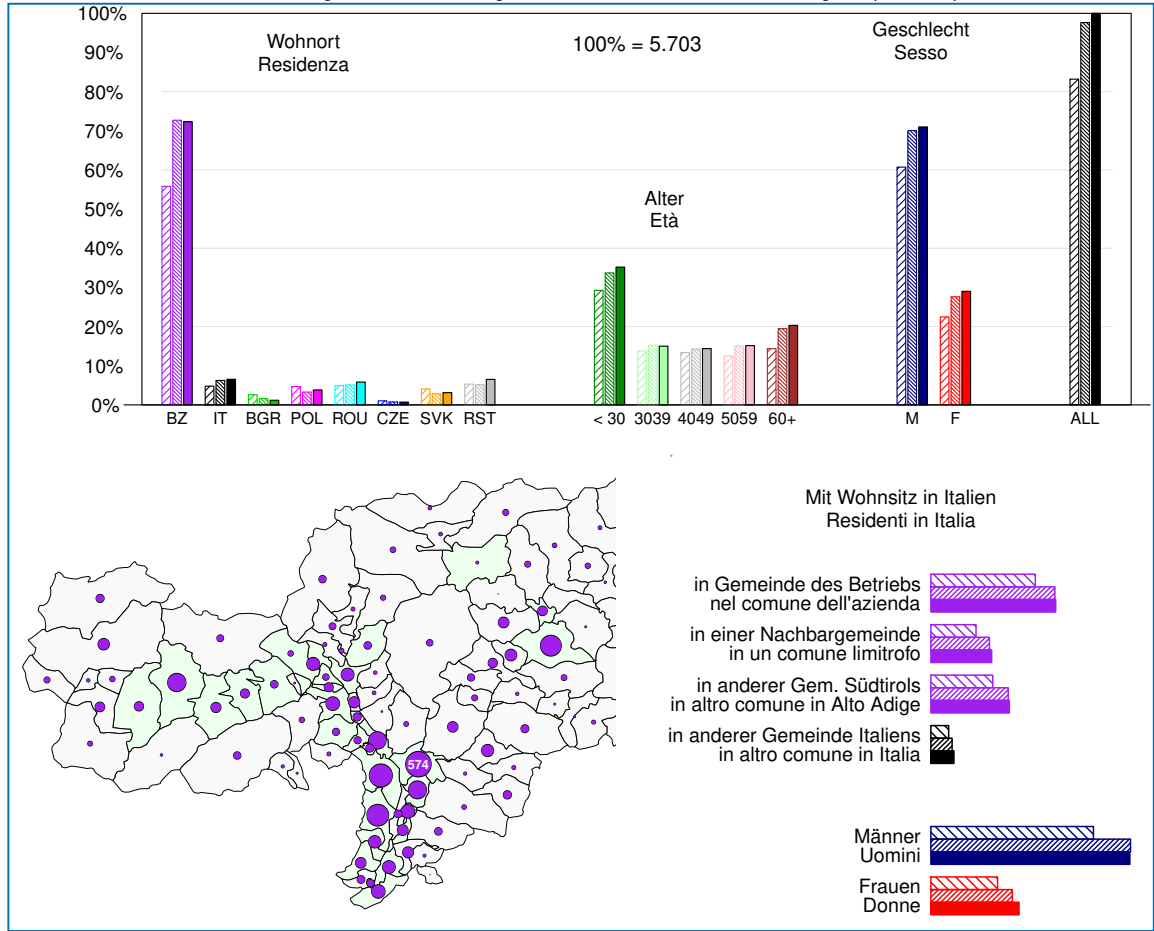
Quelle der Daten: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Nelle **cartine**, l'**area dei cerchi** è in proporzione al numero medio di raccoglitori nei rispettivi comuni. Il **"colore"** fa riferimento al principale Paese di provenienza (inteso come residenza e non come cittadinanza) dei raccoglitori in ciascuna azienda agricola. L'area del "colore" è in proporzione al numero di raccoglitori nelle rispettive aziende.

Fonte dei dati: Ufficio osservazione mercato lavoro

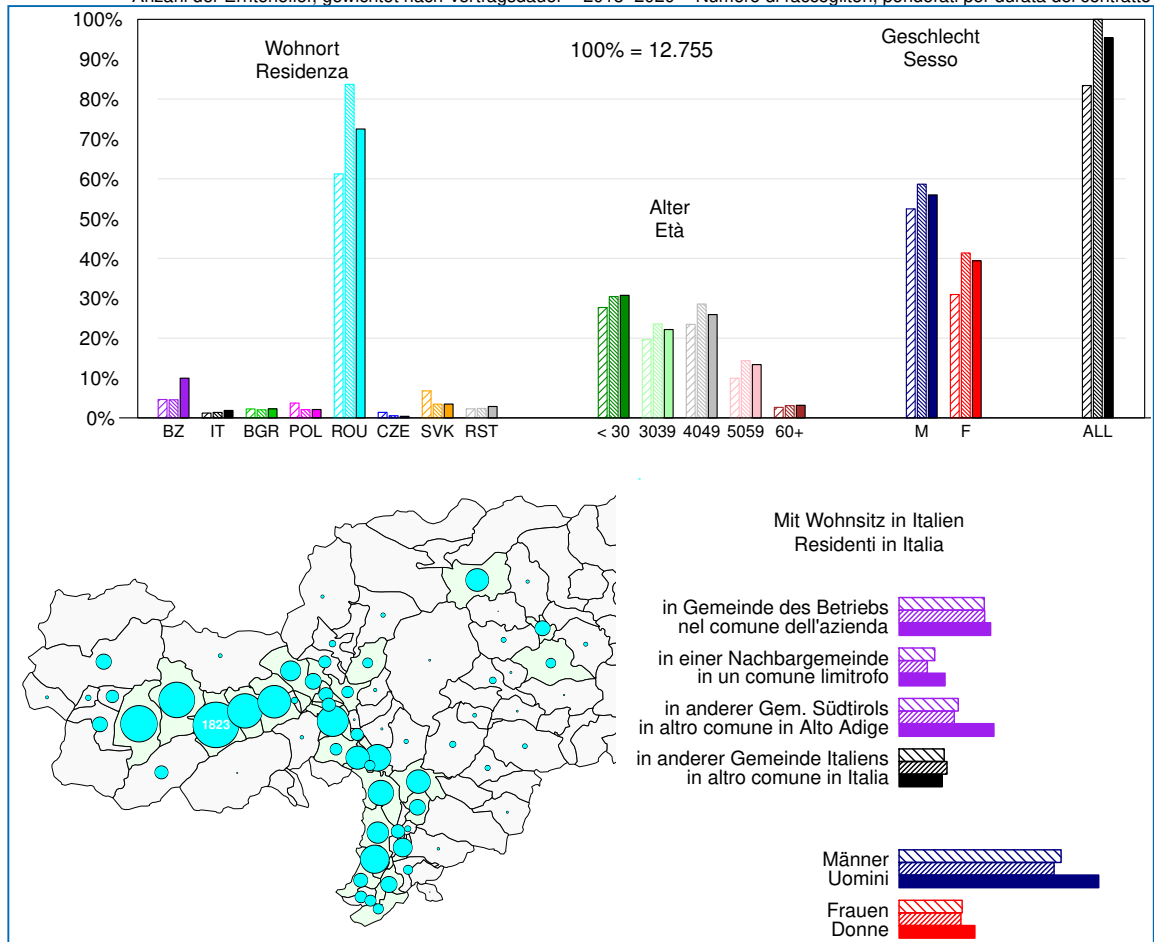
**Erntehelfer in Betrieben mit mehrheitlich in Südtirol und Italien wohnhaften Erntehelfern
Raccoglitori presso aziende con la maggioranza dei raccoglitori residente in Alto Adige e Italia**

Anzahl der Erntehelfer, gewichtet nach Vertragsdauer – 2018–2020 – Numero di raccoglitori, ponderati per durata del contratto



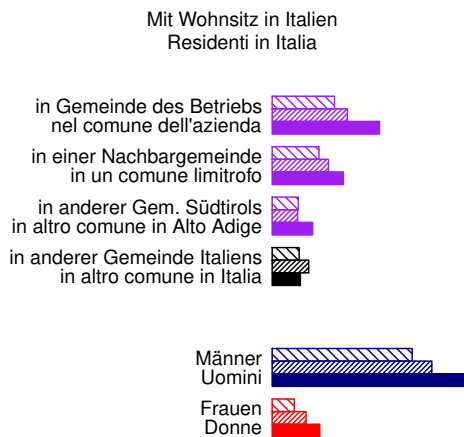
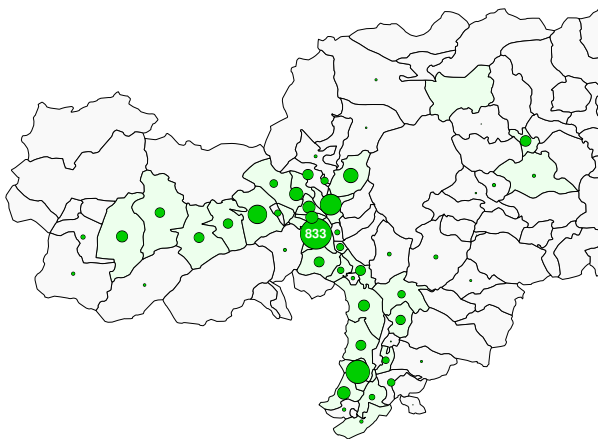
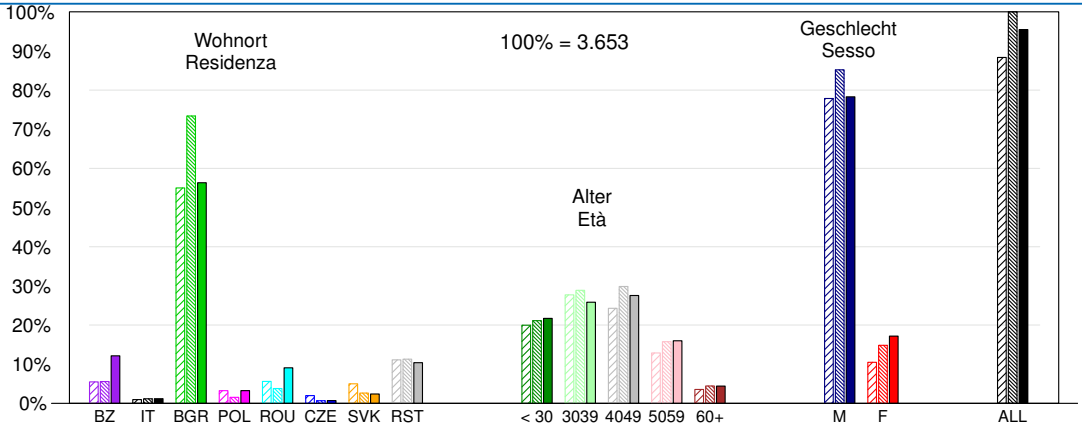
**Erntehelfer in Betrieben mit mehrheitlich in Rumänien wohnhaften Erntehelfern
Raccoglitori presso aziende con la maggioranza dei raccoglitori residente in Romania**

Anzahl der Erntehelfer, gewichtet nach Vertragsdauer – 2018–2020 – Numero di raccoglitori, ponderati per durata del contratto



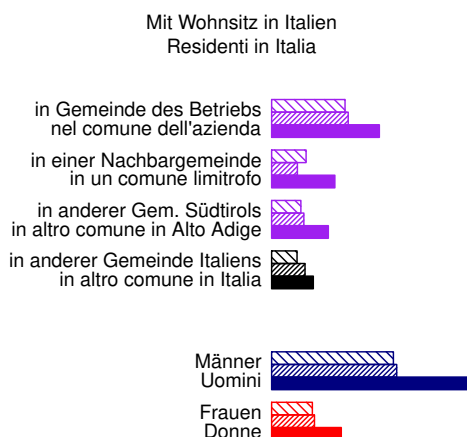
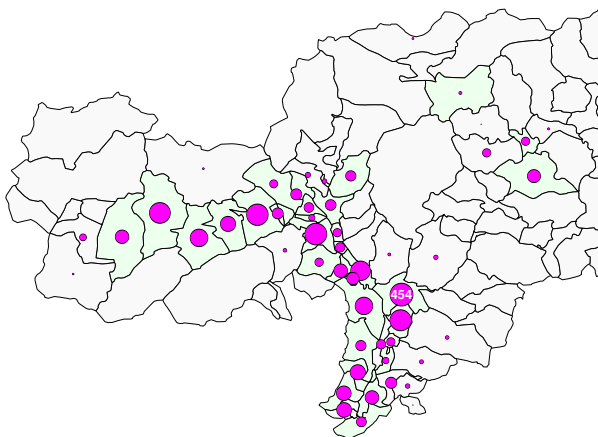
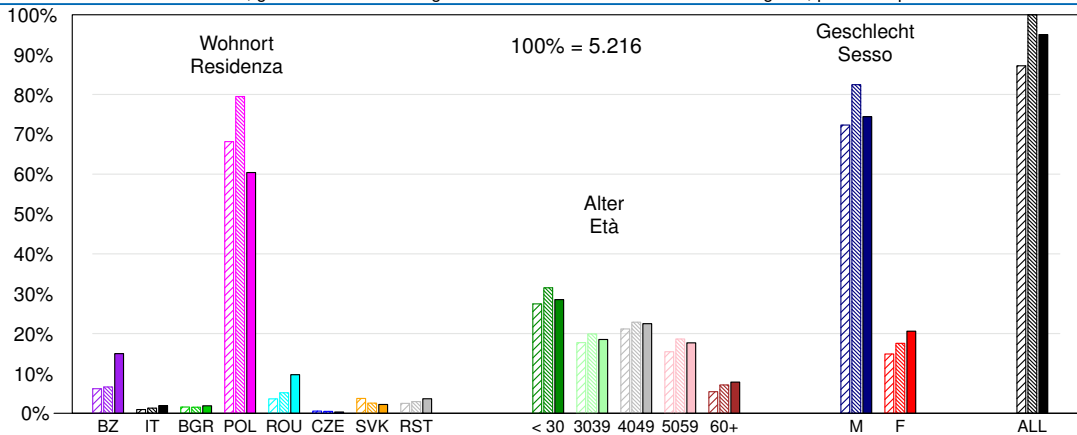
**Erntehelfer in Betrieben mit mehrheitlich in Bulgarien wohnhaften Erntehelfern
Raccoglitori presso aziende con la maggioranza dei raccoglitori residente in Bulgaria**

Anzahl der Erntehelfer, gewichtet nach Vertragsdauer – 2018–2020 – Numero di raccoglitori, ponderati per durata del contratto



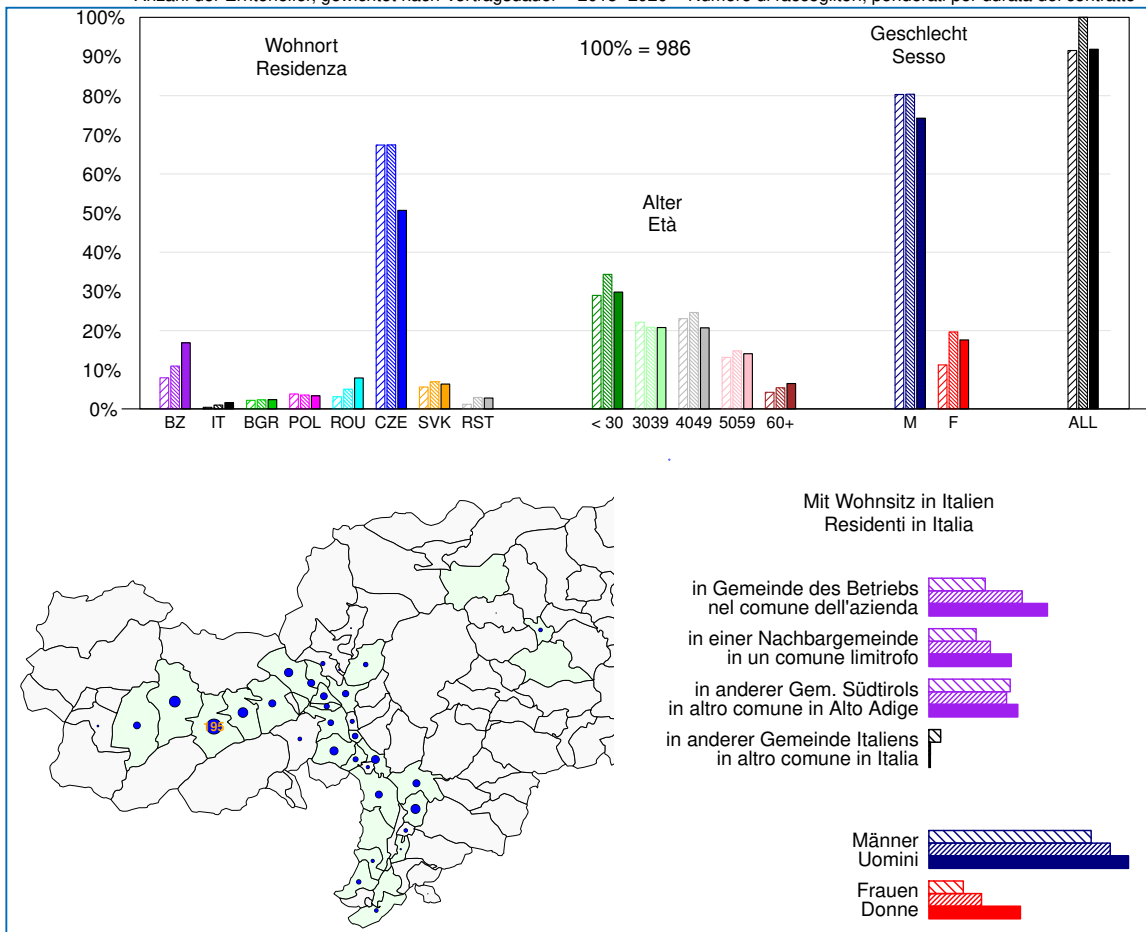
**Erntehelfer in Betrieben mit mehrheitlich in Polen wohnhaften Erntehelfern
Raccoglitori presso aziende con la maggioranza dei raccoglitori residente in Polonia**

Anzahl der Erntehelfer, gewichtet nach Vertragsdauer – 2018–2020 – Numero di raccoglitori, ponderati per durata del contratto



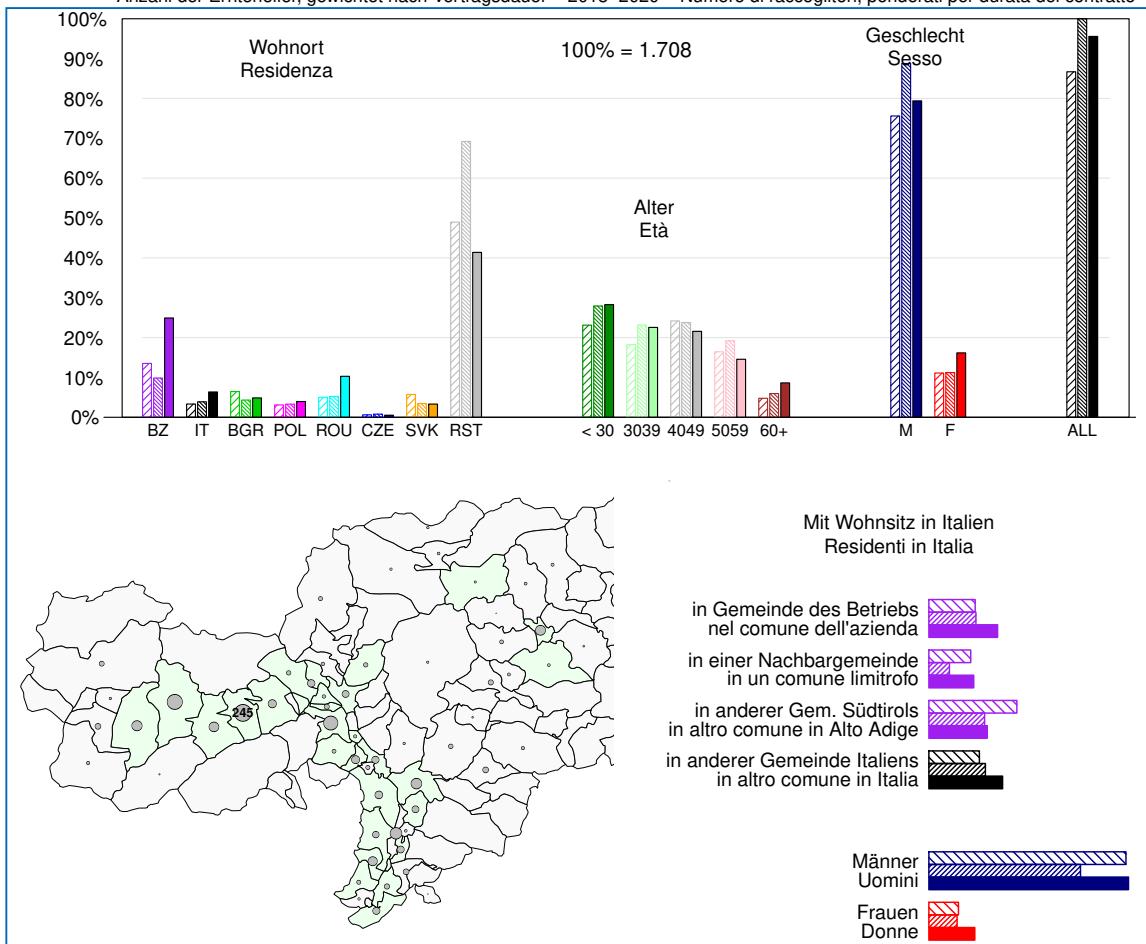
Erntehelfer in Betrieben mit mehrheitlich in Tschechien wohnhaften Erntehelfern Raccoglitori presso aziende con la maggioranza dei raccoglitori residente in Cechia

Anzahl der Erntehelfer, gewichtet nach Vertragsdauer – 2018–2020 – Numero di raccoglitori, ponderati per durata del contratto



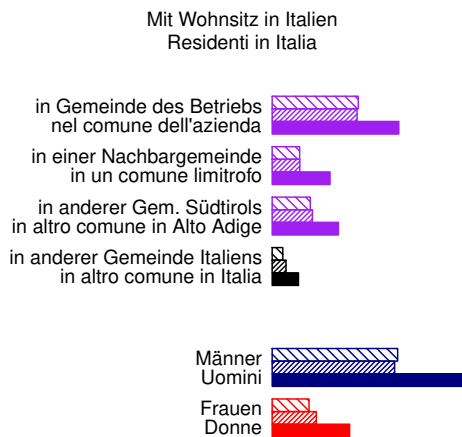
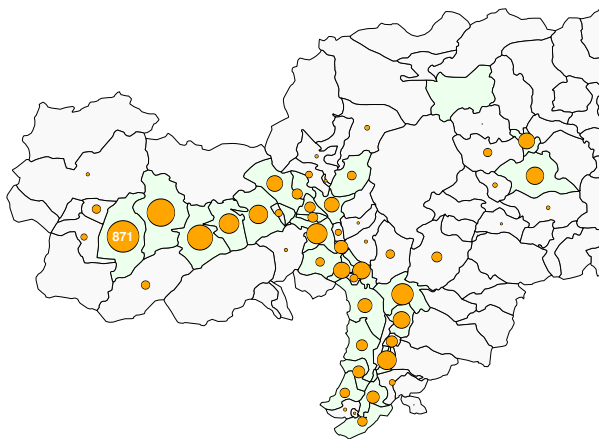
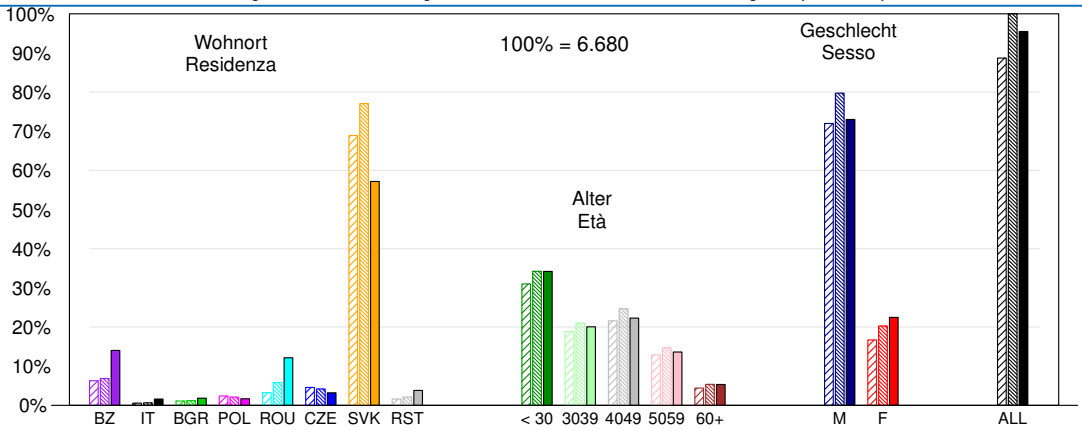
Erntehelfer in Betrieben mit mehrheitlich in anderen Staaten wohnhaften Erntehelfern Raccoglitori presso aziende con la maggioranza dei raccoglitori residente in altri Paesi

Anzahl der Erntehelfer, gewichtet nach Vertragsdauer – 2018–2020 – Numero di raccoglitori, ponderati per durata del contratto



Erntehelfer in Betrieben mit mehrheitlich in der Slowakei wohnhaften Erntehelfern
Raccoglitori presso aziende con la maggioranza dei raccoglitori residente in Slovacchia

Anzahl der Erntehelfer, gewichtet nach Vertragsdauer – 2018–2020 – Numero di raccoglitori, ponderati per durata del contratto



Legende – Legenda

Wohnort / Luogo di residenza

- in Südtirol
in Alto Adige
- in Italien
in Italia
- in Bulgarien
in Bulgaria
- in Polen
in Polonia
- in Rumänien
in Romania
- in Tschechien
in Cechia
- in der Slowakei
in Slovacchia
- in anderen Staaten
in altri Paesi

Alter / Età

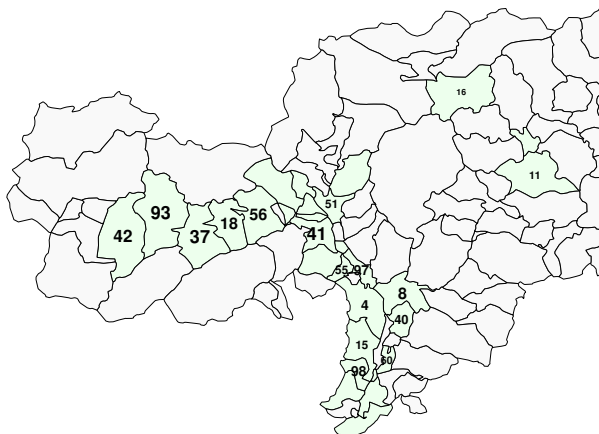
- weniger als 30 Jahre
meno di 30 anni
- 30 – 39 Jahre
30 – 39 anni
- 40 – 49 Jahre
40 – 49 anni
- 50 – 59 Jahre
50 – 59 anni
- 60 und mehr Jahre
60 e più anni

Geschlecht / Sesso

- Männer
Uomini
- Frauen
Donne

Jahr / Anno

- 2018
- 2019
- 2020



Wichtige Gemeinden – Principali comuni

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 42 Laas | Lasa |
| 93 Schlanders | Silandro |
| 37 Latsch | Laces |
| 18 Kastelbell–Tschars | Castelbello–Ciardes |
| 56 Naturns | Naturno |
| 51 Meran | Merano |
| 41 Lana | Lana |
| 55 Nals | Nalles |
| 97 Terlan | Terlano |
| 8 Bozen | Bolzano |
| 4 Eppan | Appiano |
| 15 Kaltern | Kaldaro |
| 98 Tramin | Termeno |
| 60 Auer | Ora |
| 11 Brixen | Bressanone |
| 16 Freienfeld | Campo di Trens |

Unselbständig Beschäftigte

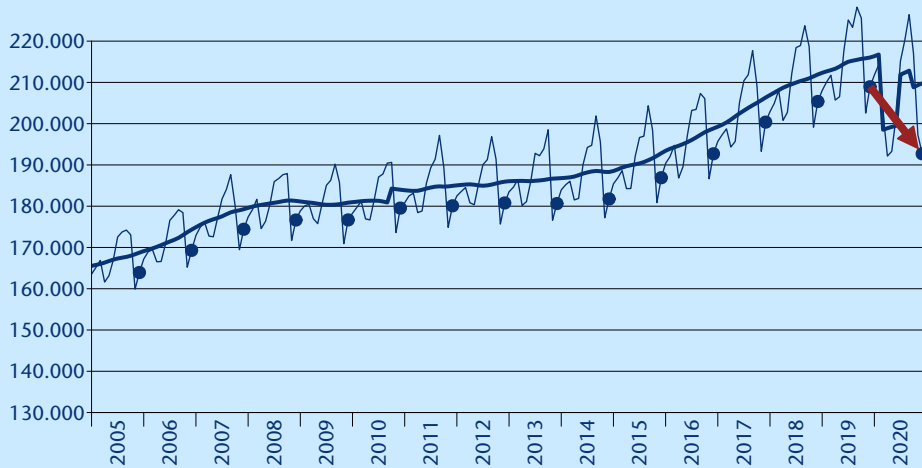
Lavoratori dipendenti



192.710

Veränderung zum Vorjahr
Variaz. rispetto anno prec.

-16.236
-7,8%



Arbeitslosenquote

Tasso di disoccupazione

Gleitender Durchschnitt der letzten 4 Quartale

Media mobile degli ultimi 4 trimestri

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



3,3%

+0,1 Prozentpunkte
Punti percentuali



Stellenangebote

Offerte d'impiego



835

Veränderung zum Vorjahr
Variaz. rispetto anno prec.

-1.141
-57,7%



Arbeitsmarkt aktuell:

Eingetragen beim Landesgericht Bozen,
Nr.7/1990
Verantwortliche Direktorin: Silvia Fabbi
Druck: Landesdruckerei

Mercato del lavoro flash:

registrato al tribunale di Bolzano,
n. 7/1990
direttrice responsabile: Silvia Fabbi
Stampa: Tipografia provinciale